

## 希望提供母系更充裕的教學環境 培養出更好的人才

校友動態

【記者歐陽嘉專訪\攝影】「目前台灣景氣不佳，雖然我經營的不是什麼大公司，但做得還可以，算是行有餘力，希望捐出一百萬元回饋母系。」化工系第一屆系友陳洋淵三月時帶著一張一百萬元支票，回到系上交予化工系主任鄭廖平，表達想要捐款的心意。最近，他又捐贈了十台電腦給化工系，身為第一屆系友的陳洋淵，希望提供化工系更充裕的教學環境，培養出更好的人才。

陳洋淵有感於私校辦學的困難，和經費充裕的國立大學比起來，資源嚴重不足，他希望自己能夠提供學弟妹一個更好的學習環境，建立起淡江化工的特色，甚至吸引優秀的學生到淡江化工就讀，因此在百忙之中，親自回到系上捐出一百萬元，作為獎學金。他說：「教育是事業需要支持，學生更需要鼓勵，好學生我們要盡量獎勵，不能吝嗇。」

大學畢業後，陳洋淵認為要有第二專長，於是換了個跑道，到日本學國際行銷，在日本三年多的他精通日語，也很了解日本文化，回國後陳洋淵曾管過工廠，在日商貿易公司工作，由於大學時代，陳洋淵就很喜歡研究高分子材料。因此，十五年前自己創業經營「翰可國際貿易公司」，還是從事化工與化學材料的進出口貿易，產品涵蓋塑化、光電材料、印刷電路板等多項與薄膜科技，包括背光模組、LED用光學原件的銷售及回銷，和日商有著良好關係。

在知名的日商公司上班，有著留學日本的背景，陳洋淵工作是如魚得水、前景看好，卻還是毅然決然的辭職自己開公司，承受創業的壓力。陳洋淵說：「那是因為創業是我給自己設立的人生目標，在二十歲時，我就告訴自己，要在三十五歲前創業。」於是，他在三十五歲那年辭職，但老闆卻不肯放人，直到三十六歲才達成創業的夢想。說起當老闆和當員工有什麼不同，陳洋淵表示，領人家薪水的時候覺得時間過的很慢，希望趕快放假、發薪水，但是自己當老闆時，時間就變得很快，常覺得明明才剛發完薪水，怎麼又要發了？

對於有心想要創業的學弟妹們，陳洋淵也提出建議，他表示，當初他會在三十五歲創業，是因為光電產業需要底子穩，他認為自己三十五歲後，在各方面都學習成熟，才

適合創業，但是現在時代不同了，創業時間應該越早越好，趁年輕、頭腦新，勇於嘗試，「像很多網路科技公司的負責人，都才二十多歲呢！」陳洋淵說。

由於主要的合作對象都是日本人，陳洋淵常常在想，「我們的技術真的輸日本嗎？除了從日本進口外，也應該回銷日本，從事雙邊貿易。」於是他積極和其它大學合作，希望能夠共同開發新產品，超越日本。現在，他不只是進口日本產品，也做出口日本的貿易，這在台灣業界是很難得的，陳洋淵說：「日本人特別注重管理，對品質要求很高，甚至到了吹毛求疵、挑三檢四的程度，因此大家都不喜歡外銷日本，但是，別人越不喜歡做的，我就要越努力完成。」

現在，陳洋淵的公司總部在台灣，上海、日本也有分支機構，他說：「現在的趨勢就是要服務客戶，邁向國際化。」由於陳洋淵進出口的產品是光電材料，他一直認為必須隨時隨地增加產品的競爭力，要有真才實料，生意才能做的長久，因此，回到系上捐款時，他也和系主任及老師們討論了產業的發展，他說：「常和學術界交換意見，能夠使我們的研究方向更明確。」而他也提供了公司代理的光學材料，供系上參考，希望讓學弟妹們了解化工、材料領域的多元化，彼此互通有無，一起努力。

畢業二十八年後再次回到母校，陳洋淵發現，學校真的有很大的改變，當年的稻田全都不見了，他幾乎不認識校園，回到系上當天，還差點找不到路。而系主任鄭廖平那天為了感謝陳洋淵，想請他吃午餐，但工作忙碌，常常往返台灣和日本的他連吃飯的時間也沒有，對於系上師生的感謝，陳洋淵只是謙虛的說：「這一點小小的金錢，實在是不足掛齒，應該是我請老師們吃飯才對。」

這幾年也一直致力於系友會成立及聯絡的張正良老師，聽說陳洋淵慷慨解囊的消息後，直說「這一百萬就像是天上掉下來的禮物啊！」曾任系化工主任又是第二屆畢業校友的他，對淡江化工有一份特殊的情感，在化工系三十週年系慶上張正良曾許諾，在退休前都要將心力放在系友會上，這次陳洋淵系友的回饋，對他也是相當大的鼓舞，而由於研究生和博士班的獎學金越來越少，他說：「這筆捐款真是一場及時雨。」

一路奮鬥有了成功的果實，陳洋淵也鼓勵學弟妹們，要加油多唸書、多學，要有專長，除了英語外，還要具備第二外語的能力。他也非常希望自己的公司能夠用「淡江人」，他說：「我喜歡用年輕人，沒有經驗也沒關係，年輕人學的很快，但最重要的是

肯學，有服務的精神。」由於和日本做貿易，目前他公司的員工就有許多是本校日文系畢業的學生，陳洋淵說：「無論是化工或日文系，歡迎淡江的畢業生到我們公司來。」

陳洋淵認為成功的秘訣是要了解潮流的趨勢，打好基礎，像生物科技及光電產業就是未來趨勢之一，但是這些潮流會持續多久，誰也不知道。因此，他隨時隨地都在開發新的產品，以順應這個多變的社會，謙虛的陳洋淵總是認為自己還沒有什麼成就，還在不斷努力中，他也期許學弟妹能多多加油，將來成就能夠超越他，畢業後能夠多和母系聯繫，回饋系上。

